

Sandinistas Censuran una Carta del Papa

MANAGUA, agosto 10 (AP).— El diario opositor "La Prensa" no circuló ayer por decisión de sus directivos, después que la dirección de medios de comunicación le censuró el 80 por ciento de sus informaciones, entre ellas una carta que el Papa Juan Pablo II envió a los obispos y pueblo de Nicaragua.

Pedro Joaquín Chamorro, co-director de "La Prensa", dijo que se decidió no editar el periódico ayer, porque la dirección censuró el 80 por ciento de las informaciones, incluso la carta del Papa, que iba como principal noticia a ocho columnas.

"Durante tres días consecutivos intentamos publicar la carta del Papa, pero las tres veces fue censurada", dijo Chamorro. "En vista de que era imposible publicarla decidimos comunicarnos con Sergio Ramírez, miembro de la Junta de Gobierno, a quien le expusimos el caso. Ramírez quedó en contestarnos, pero nunca lo hizo", dijo Chamorro.

"Al ver que se hacía tarde y Ramírez no nos contestaba, decidimos no editar el periódico de ayer,

porque eso significaba buscar nuevas noticias para rellenar el 80 por ciento que nos habían censurado", explicó Chamorro.

Agregó que otra de las principales noticias censurada fue un acuerdo a que llegaron los Ministros de Seguridad de Costa Rica y Nicaragua, en el sentido de que ninguno de los dos países se agrediera.

"Sin embargo, también eso fue censurado, a pesar de que era conocido públicamente", dijo Chamorro. El diario "La Prensa" ha sido cerrado por el gobierno cinco veces desde el triunfo revolucionario en 1979, pero sus editores también han decidido no salir en tres ocasiones por la gran cantidad de material censurado.

Al preguntársele si el periódico saldría hoy, Chamorro dijo: "Eso esperamos".

Con relación a la carta enviada por el Papa a los obispos y al pueblo nicaragüense, Chamorro dijo que esta es la primera vez que el pontífice se dirige en forma especial al pueblo de Nicaragua.

Intervencionismo en C.A. Condena Carazo

TEGUCIGALPA, agosto 10 (ACAN-EFE).— El fortalecimiento del sistema electoral, como mecanismo de solución a los problemas políticos, económicos y sociales de Centro América, es el objetivo de un estudio que realiza el ex-presidente de Costa Rica Rodrigo Carazo, por encargo del "Instituto Interamericano de los Derechos Humanos".

En Tegucigalpa, Carazo Odio se entrevistó con el Presidente del Congreso Nacional Hondureño, Efraín Bu Giron, para conocer su opinión sobre el efecto de los comicios de noviembre pasado en la actual situación política de este país.

"Hemos dicho al ex-presidente Carazo que estamos perfeccionando nuestra democracia con la práctica cotidiana y que

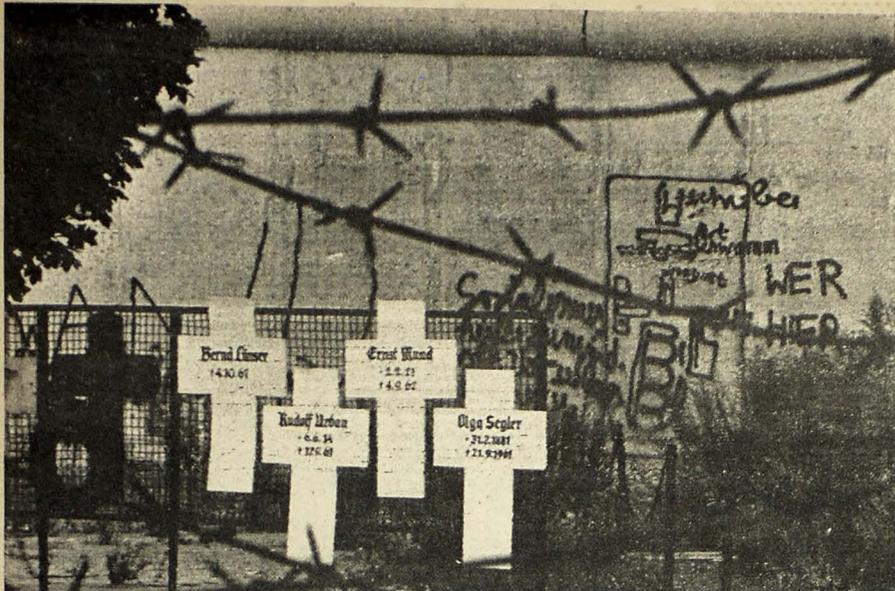
pretendemos nacer de la libertad electoral una Institución", expresó Bu Giron.

El presidente de la Cámara informó también a su visitante que "en Honduras se mantiene y se mantendrá un absoluto respeto por los derechos humanos".

El ex-mandatario costarricense dijo que espera concluir su trabajo a finales del corriente año, y que la investigación que efectúa servirá para contribuir a la solución de la "desesperante" situación que vive la región.

"Centro América en este momento es objeto de la lucha entre las potencias mundiales, que se empeñan en instalar aquí su hegemonía armamentista", apuntó.

"A las superpotencias — Favor pase a la página 19.



VICTIMAS DE MURO DE LA VERGUENZA. — Berlín, agosto 10. Cruces en Bernauer Strasse, en memoria de los berlineses orientales, que fueron muertos por guardias fronterizos, al tratar de cruzar de Berlín Oriental a Berlín Occidental. (UNIFAX II de UPI).

Israel Aprueba Plan para Evacuar a los Palestinos

JERSUALÉN, agosto 10 (AP).— Israel dio hoy su aprobación a un plan de Estados Unidos para evacuar a la Organización para la Liberación de Palestina del cercado Beirut, pero pidió garantías de que habrá suficientes países para aceptar a todos los guerrilleros palestinos.

El gabinete dijo en un comunicado que otro pro-

blema que impedía la completa aceptación por Israel, era un plan para que una vanguardia de tropas francesas sea destacada en Beirut al comienzo de la evacuación.

Mientras el gabinete se encontraba reunido, aviones israelíes reanudaron sus misiones de bombardeo contra las posiciones guerrilleras en Beirut, y también ataca-

ron una batería siria de cohetes SAM-9 en el valle de Bekaa, en el este del Líbano. Informó el comando militar.

"Israel mantiene en pie su decisión de no permitir a los sirios trasladar baterías de cohetes tierra-aire a la región libanesa", dijo un comunicado del comando. Este fue el tercer ataque contra proyectiles sirios desde la cesación del fuego con Siria el 11 de junio.

El gabinete dijo que busca garantías de Estados Unidos de que todos los guerrilleros saldrán de

Ligera Baja en Bolsa Valores de Nueva York

NUEVA YORK, agosto 10 (AP).— La bolsa cerró con una ligera baja, después de una sesión llena de alternativas, y el promedio Dow Jones sufrió su sexta baja consecutiva.

Las acciones están siendo afectadas por la recesión, la crisis en el Medio Oriente y temores de que no continúe la baja en las tasas de interés. Se vendieron 52.6 millones de acciones, comparada esta cifra con las 54.56 millones de la sesión anterior.

El Promedio Dow Jones cerró en baja de 1.05 puntos a 779.30, para una baja acumulada de 42.81 en las últimas seis sesiones.

Las acciones en alza y baja estuvieron casi iguales y el índice compuesto de la Bolsa bajó 0.13 a 59.12.

PRECIO DOLAR Y ORO

LONDRES, agosto 10 (AP).— El dólar norteamericano bajó hoy de las máximas sin precedentes registradas ayer, pero

Investigan Ataque de Terroristas en París

PARIS, agosto 10 (AP).— Los terroristas que dieron muerte el lunes a dos mujeres estadounidenses y cuatro ciudadanos franceses, en un restaurante judío de París, aparentemente están vinculados con un grupo que ha cometido ataques antisemitas en Londres y Viena, dijo hoy el Ministro del Interior Gaston Defferre.

Al mismo tiempo, Defferre pidió la cancelación de manifestaciones de protesta por el atentado que, ade-

más de los muertos, dejó otras 22 personas heridas, por temor a que esos actos puedan provocar más violencia.

Un grupo judío sin embargo ignoró el llamado del Ministro y programó una manifestación para esta noche, frente a la Embajada israelí, cerca de los Campos Eliseos.

Defferre reveló en conferencia de prensa que recámaras y proyectiles de ametralladoras libyanas,

—Favor pase a la página 19.

E.U. Expresa Optimismo Sobre Crisis en Líbano

WASHINGTON, agosto 10 (EFE).— Estados Unidos expresó hoy "aliento y optimismo" por la inicial aceptación israelí de una propuesta para la evacuación de los palestinos del sector oeste de Beirut, capital de Líbano.

La aceptación, "en principio", del plan por parte del gobierno de Menachem Begin, "es un elemento esencial para la solución de este problema", dijo el portavoz del Departamento de Estado, Alan Romberg.

"Nos alienta que (con la decisión israelí), se continúa cimentando el movimiento del proceso de paz"

en Oriente Medio, declaró, a su vez, en la Casa Blanca, el portavoz presidencial, Larry Speakes.

La propuesta del enviado especial norteamericano al medio oriente, Philip Habib, permitirá el despliegue de una fuerza multinacional de observadores de las Naciones Unidas en el área, antes de completarse la total evacuación de los combatientes palestinos.

La Casa Blanca y el Departamento de Estado dijeron que Habib ha viajado a Israel para ultimar detalles de su plan con el Go-

—Favor pase a la página 38.



FAMOSOS ACTORES. — Hollywood, agosto 10. La actriz Greer Garson posa con los actores Howard Duff, izquierda, y Dana Andrews, durante un almuerzo en Hollywood, para celebrar la finalización de un episodio de la serie de televisión "Love boat".

—Favor pase a la página 39.